



映影在山溪前，
 理想上
 人心和心合着唱，
 舒展成陈银河，
 上一千首歌！
 高阁古松，望着天上点晴，
 留下檀香，木鱼合掌，
 在神龛前，在蒲团上，
 楼外又楼外，幻想彩霞却
 凤凰栖行，狂起了塔顶上的

二十四年十月

本书谨献给
 20 世纪中国杰出的女建筑学家、
 教育家、诗人 **林徽因** 先生
诞辰 100 周年

二十四年十月徽因先生

杨永生 编

陕西师范大学出版社



记忆中的林徽因

杨永生

编

陕西师范大学出版社

图书代号: SK4N0474

图书在版编目 (CIP) 数据

记忆中的林徽因 / 杨永生编著. — 西安: 陕西师范大学出版社, 2004.5

ISBN 7-5613-2948-2

I. 记… II. 杨… III. 林徽因 (1904~1955) 生平事迹 — 文集 IV. K826.16-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 029929 号

书 名 记忆中的林徽因

编 者 杨永生

责任编辑 周 宏

特约编辑 王向荣

装帧设计 徐徐书装

出版发行 陕西师范大学出版社

社址 西安市南郊吴家坟 邮政编码: 710062

电话 (029) 5233753 5307846

(029) 5251046 (传真)

开户行 西安工行小寨分理处

帐号 216-144610-44-815

印 刷 北京长宁印刷有限公司

版 次 2004 年 5 月第 1 版

印 次 2004 年 5 月第 1 次印刷

规 格 32 开 (880X1230)

7.5 印张 120 千字

印 数 1-6000

定 价 20.00 元

如有印装质量问题, 请与出版社联系调换

目 录

- 1 林徽因小传——杨永生
- 5 倏忽人间四月天
——回忆我的母亲林徽因——梁从诫
- 67 林徽因的最后十年追忆——吴良镛
- 93 怀念我们的老师林徽因先生——王其明 茹竞华
- 109 梁思成著作中的林徽因——杨永生 摘编
- 115 怀念徽因姊——陈植
- 119 谊在师友之间——侯仁之
- 123 怀念林徽因——陈从周
- 127 “薪火相传”之义的实践
——纪念林徽因先生——林宣
- 131 林徽因先生的才华与华年——林宣
- 139 徽因在李庄——费慰梅
- 147 初识林徽因印象记——林洙
- 159 难忘的记忆 深刻的怀念
——纪念恩师林徽因诞辰100周年——罗哲文
- 165 缅怀梁林二师——汪国瑜
- 169 林师与国徽——朱畅中

- 175 爱美·审美·创造美——陈志华
- 183 回忆梁思成夫妇——常沙娜
- 189 忆梁林二位先生对我的教诲——关肇邨
- 195 忆梁林二师——杨鸿勋
- 197 刻在心上的记忆——戴念慈等
- 205 关于林徽因——杨永生
- 209 梁思成、林徽因与徐志摩——杨永生
- 213 林徽因激愤了！——杨永生
- 217 才女林徽因——萧乾
- 221 献给梁思成和林徽因——费正清
- 223 《林徽因》序——张洁
- 231 林徽因年表——陈钟英 陈宇

林徽因小传

杨永生
建筑学编审

林徽因，女，原名徽音，为避免同另一位女作家林徽音混淆，于1935年更名为徽因。曾用过Phyllis Lin（菲丽思·林）。

林徽因，福建闽侯人，1904年6月10日生于杭州市；1955年4月1日病逝于北京同仁医院。她学贯中西，以美学为中介，既是建筑学家，又是诗人。纵观她的一生，20世纪20~40年代，她在中国文坛上占有不可动摇的地位；30~50年代，她在中国古代建筑领域里是无人替代的建筑学家。

她生长在书香门第，父亲林长民精通诗文，早年留学日本早稻田大学，与梁启超、徐志摩有莫逆之交。她16岁随父游历欧洲，并在伦敦圣玛利女校就读。1923年（19岁）即参加新月社的活动。次年，与梁思成同去美国宾夕法尼亚大学留学。她本想与梁思成

一道读建筑系，因当时该校建筑系不收女生，只好改入美术系，选修建筑系课程，相当于同时读两个系，才女就是不同于一般，毕业后竟被大学聘为建筑设计助理教师。后来，又进耶鲁大学攻读舞台美术。1928 年与梁思成在加拿大结婚后，复去欧洲，考察建筑。当年回国后，在东北大学建筑系任教。1931 年回到北平，加入中国营造学社，开始调查研究中国古代建筑。抗日战争胜利后，与梁思成共同创办清华大学营建系，并任教授。

20 世纪 30 年代，在北平文化圈子里，林徽因经常“扮演”的是“闲谈主持人”的角色，常常聚会的有胡适、张奚若、沈从文、徐志摩、金岳霖等学界巨匠。

梁思成和林徽因都是我国用现代科学方法调查研究中国古代建筑的开拓者。20 世纪 30 年代，她与梁思成一起去踏勘调查山西、河北、陕西、河南等地的古代建筑。他们夫妻共同努力编著了中国传统建筑的“文法课本”《清式营造则例》。梁思成著《中国建筑史》是我国第一部系统地论述中国古代建筑发展史的专著，他在该书的“前言”里说：“林徽因同志除了对辽、宋的文献部分负责搜集资料并执笔外，全稿都

经过她校阅补充。”无论从文字上还是从梁先生的著作的说明里,抑或是从梁先生平日的言谈中和周围人物的回忆里,我们都可以断定,梁思成的作品里大都有林徽因的心血。这一无可辩驳的事实启示我们,每当谈及梁思成先生的历史功绩都应该毫不犹豫地提及林徽因。

在梁思成为数不多的建筑设计作品中,都有林徽因的份额。例如,1930年由梁(思成)陈(植)童(寯)蔡(方荫)营造事务所设计的吉林大学,有林徽因参与;1929年设计的锦州交通大学、1934年设计的国立北京大学地质馆、1935年设计的国立北京大学学生宿舍以及1932年的北京仁立地毯公司铺面改建设计等,都是梁思成与林徽因合作完成的。

林徽因的建筑论著主要有《论中国建筑之几个特征》、《〈清式营造则例〉第一章绪论》、《〈中国建筑史〉第六章宋·辽·金部分》、《〈中国建筑彩画图案〉序》等,与梁思成等人合写的论著有《平郊建筑杂录》、《云冈石窟所表现的北魏建筑》、《由天宁寺谈到建筑年代之鉴别问题》、《晋汾古建筑预查纪略》、《祖国的建筑传统与当前的建设问题》等。

关于林徽因的诗歌、散文、剧本等文学著作,“文

革”以后，大陆、台湾、香港都出版过不少版本，例如人民文学出版社1985年出版的《林徽因诗集》、天津百花文艺出版社1999年出版的《林徽因文集（文学卷）》等。

写林徽因不能不提及她1930年始患肺病，抗战期间辗转云南、四川农村，生活极度清苦，缺少营养，以致旧病复发，长期卧床，1947年又手术切除一个肾，身体更加虚弱。即使如此，她仍长期坚持读书，坚持著述，坚持教学，甚至解放后还抱病参加国徽的设计、人民英雄纪念碑的设计和景泰蓝设计改革，在生命的最后年月甚至卧床为研究生讲课。

在林徽因离开美国宾夕法尼亚大学50多年以后，该校图书馆员Mr. Francis Dallett在致友人的一封信中提到当年中国留学生时写道：“林的好友Elizabeth Sutro对林的形容是：娇小可爱，富幽默感。”我们都知道，20年代的中国女性，尤其是闽侯小姐娇小可爱者不在少数，而富幽默感者绝无仅有。在美国人眼中，即使是男性中国留学生也多为刻板拘谨，更何况当时的女性留学生。

倏忽人间四月天

——回忆我的母亲林徽因

梁从诫

母亲去世已经 32 年了。现在能为她出这么一本小小的文集——她惟一的一本，使我欣慰，也使我感伤。

今天，读书界记得她的人已经不多了。老一辈谈起，总说那是 30 年代一位多才多艺、美丽的女诗人。但是，对于我来说，她却是一个面容清癯、削瘦的病人，一个忘我的老者，一个用对成年人的平等友谊来代替对孩子的抚爱（有时却是脾气急躁）的母亲。

30 年代那位女诗人当然是有过的。可惜我并不认识，不记得。那个时代的母亲，我只可能在后来逐步有所了解。当年的生活和往事，她在我和姐姐再冰长大后曾经同我们谈起过，但也不常讲。母亲的后半生，虽然饱受病痛折磨，但在精神和事业上，她总有新的追求，极少以伤感的情绪单纯地缅怀过去。至今仍被



林徽因于1916年在北平。“门开了，……父亲看到的是一个亭亭玉立却仍带着稚气的小姑娘。梳两条小辫，双眸清亮有神采，五官精致有雕琢之美。左颊有笑靥，浅色半袖短衫罩在长仅及膝的黑色绸裙上；她翩然转身告辞时，飘逸如一个小仙子……”

——梁再冰

一些文章提到的半个多世纪前的某些文坛旧事，我没有资格评论。但我有责任把母亲当年亲口讲过的，和我自己直接了解的一些情况告诉关心这段文学史的人们。或许它们会比那些传闻和臆测更有意义。

早年

7

我的外祖父林长民（宗孟）出身仕宦之家，几个姊妹也都能诗文，善书法。外祖父曾留学日本，英文也很好，在当时也是一位新派人物。但是他同外祖母的婚姻却是家庭包办的一个不幸的结合。外祖母虽然容貌端正，却是一位没有受过教育的、不识字的旧式妇女，因为出自有钱的商人家庭，所以也不善女红和持家，因而既得不到丈夫，也得不到婆婆的欢心。婚后八年，才生下第一个孩子——一个美丽、聪颖的女儿。这个女儿虽然立即受到全家的珍爱，但外祖母的处境却并未因此改善。外祖父不久又娶了一房夫人，外祖母从此更受冷遇，实际上过着与丈夫分居的孤单的生活。母亲从小生活在这样的家庭矛盾之中，常常使她感到困惑和悲伤。

童年的境遇对母亲后来的性格是有影响的。她爱父亲，却恨他对自己母亲的无情；她爱自己的母亲，却又恨她不争气；她以长姊真挚的感情，爱着几个异



1920 年林徽因与父亲林长民在英国伦敦

母的弟妹，然而，那个半封建家庭中扭曲了的人际关系却在精神上深深地伤害过她。可能是由于这一切，她后来的一生中很少表现出三从四德式的温顺，却不断地在追求人格上的独立和自由。

少女时期，母亲曾经和几位表姊妹一道，在上海和北京的教会女子学校中读过书，并跟着那里的外国教员学会了一口相当流利的英语。1920年，当外祖父在北洋官场中受到排挤而被迫“出国考察”时，决定携带16岁的母亲同行。关于这次欧洲之旅我所知甚少。只知道他们住在伦敦，同时曾到大陆一些国家游历。母亲还考入了一所伦敦女子学校暂读。

在去英国之前，母亲就已认识了当时刚刚进入“清华学堂”的父亲。从英国回来，他们的来往更多了。在我的祖父梁启超和外祖父看来，这门亲事是颇为相当的。但是两个年轻人此时已经受到过相当多的西方民主思想的熏陶，不是顺从于父辈的意愿，而确是凭彼此的感情而建立起亲密的友谊的。他们之间在对中国传统文化的珍爱和对造型艺术的趣味方面有着高度的一致性，但是在其他方面也有许多差异。父亲喜欢动手，擅长绘画和木工，又酷爱音乐和体育，他生性幽默，做事却喜欢按部就班，有条不紊；母亲富



1916年，林徽因（右一）与身穿校服的表姐妹们。她们当时均在北京培华女子中学学习

有文学家式的热情，灵感一来，兴之所至，常常可以不顾其他，有时不免受情绪的支配。我的祖母一开始就对这位性格独立不羁的新派的未来儿媳不大看得惯，而两位热恋中的年轻人当时也不懂得照顾和体贴已身患重病的老人的心情，双方关系曾经搞得十分紧张，从而使母亲又逐渐卷入了另一组家庭矛盾之中。这种局面更进一步强化了她内心那种潜在的反抗意识，并在后来的文学作品中有所反映。

11

父亲在清华学堂时代就表现出相当出众的美术才能，曾经想致力于雕塑艺术，后来决定出国学建筑。母亲则是在英国时就受到一位女同学的影响，早已向往于这门当时在中国学校中还没有的专业。在这方面，她和父亲可以说早就志趣相投了。1923年5月，正当父亲准备赴美留学的前夕，一次车祸使他左腿骨折。这使他的出国推迟了一年，并使他的脊椎受到了影响终生的严重损伤。不久，母亲也考取了半官费留学。

1924年，他们一同来到美国宾夕法尼亚大学。父亲入建筑系，母亲则因该系当时不收女生而改入美术学院，但选修的都是建筑系的课程，后来被该系聘为“辅导员”。

1925年底，外祖父在一场军阀混战中死于非命。这使正在留学的母亲精神受到很大打击。

1927年，父亲获宾州大学建筑系硕士学位，母亲获美术学院学士学位。此后，他们曾一道在一位著名的美国建筑师的事务所里工作过一段。不久，父亲转入哈佛大学研究美术史。母亲则到耶鲁大学戏剧学院随贝克教授学舞台美术。据说，她是中国第一位在国外学习舞台美术的学生，可惜她后来只把这作为业余爱好，没有正式从事过舞台美术活动。母亲始终是一个戏剧爱好者。1924年，当印度著名诗翁泰戈尔应祖父和外祖父之邀到中国访问时，母亲就曾用英语串演过泰翁名作《齐德拉》；30年代，她也曾写过独幕和多幕话剧。关于父母的留学生活，我知道得很少。1928年3月，他们在加拿大渥太华举行了婚礼，当时我的大姑父在那里任中国总领事。母亲不愿意穿西式的白纱婚礼服，但又没有中式“礼服”可穿，她便以构思舞台服装的想象力，自己设计了一套“东方式”带头饰的结婚服装，据说曾使加拿大新闻记者大感兴趣。这可以说是她后来一生所执著追求的“民族形式”的第一次幼稚的创作。婚后，他们到欧洲度蜜月，实际也是他们学习西方建筑史之后的一次见习旅行。欧